



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG /  
DECLARATION DE CONFORMITE  
DECLARATION OF CONFORMITY /  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA

Name und Adresse der Firma  
Nom et adresse de l'entreprise  
Nome e indirizzo della ditta  
Name and address of the firm

**Orphée S.A.**  
**19 Chemin du Champ des Filles**  
**1228 Plan Les Ouates**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass  
Nous déclarons sous notre propre responsabilité que  
Dichiariamo sotto nostra responsabilità che  
We declare under our sole responsibility that

das Medizinprodukt für die In-vitro-Diagnostik  
le dispositif médical de diagnostic in vitro  
il dispositivo medico-diagnostico in vitro  
the in vitro diagnostic medical device

**OnlyOne**  
**Ref. HM22-002-1**

mit folgender Klassifizierung nach der Richtlinie über In-vitro-Diagnostika 98/79/EG  
avec la classification selon la directive relative aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro 98/79/CE  
con la classificazione secondo la direttiva relativa ai dispositivi medico-diagnostici in vitro 98/79/CE  
classified as follows according to the directive on in vitro diagnostic medical devices 98/79/EC

- Produkt der Liste A, Anhang II / Dispositif de la liste A, annexe II /  
Dispositivo dell'elenco A, allegato II / Device of List A, Annex II  
 Produkt der Liste B, Anhang II / Dispositif de la liste B, annexe II /  
Dispositivo dell'elenco B, allegato II / Device of List B, Annex II  
 Produkt zur Eigenanwendung, das nicht in Anhang II genannt ist /  
Dispositif destiné à l'autodiagnostic non listé dans l'annexe II /  
Dispositivo per test autodiagnostico non elencato nell'allegato II /  
Device for self-testing not listed in Annex II  
 Sonstiges Produkt / Autre dispositif / Altro dispositivo / Other device

allen Anforderungen der Richtlinie über In-vitro-Diagnostika 98/79/EG entspricht, die anwendbar sind.

remplit toutes les exigences de la directive relative aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro 98/79/CE qui le concernent.

soddisfa tutte le disposizioni della direttiva relativa ai dispositivi medico-diagnostici in vitro 98/79/CE che lo riguardano.

meets all the provisions of the directive on in vitro diagnostic medical devices 98/79/EC which apply to it.

Angewandte Gemeinsame Technische Spezifikationen, harmonisierte Normen, nationale Normen oder andere normative Dokumente

Spécifications techniques communes, normes harmonisées, normes nationales et autres documents normatifs appliqués

N/A

Specifiche tecniche comuni, norme armonizzate o nazionali applicate, altri documenti normativi applicati

Applied common technical specifications, harmonised standards, national standards or other normative documents

Konformitätsbewertungsverfahren  
Procédure d'évaluation de la conformité  
Procedimentodi valutazione della conformità  
Conformity assessment procedure

Annex III

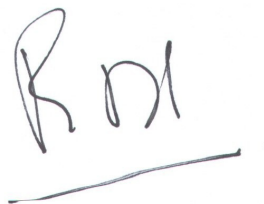
Konformitätsbewertungsstelle (falls beigezogen)  
Organe respons. de l'évaluat.de la conformité (si consulté)  
Organo incaric. della valutaz. della conform. (se consultato)  
Notified Body (if consulted)

N/A

Ort, Datum / Lieu, date /  
Luogo, data / Place, date

Name und Funktion / Nom et fonction / Nome e  
funzione / Name and function

Genève le 23 Janvier 2006

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'P. Daire', with a horizontal line underneath.

Philippe Daire  
RA & QA